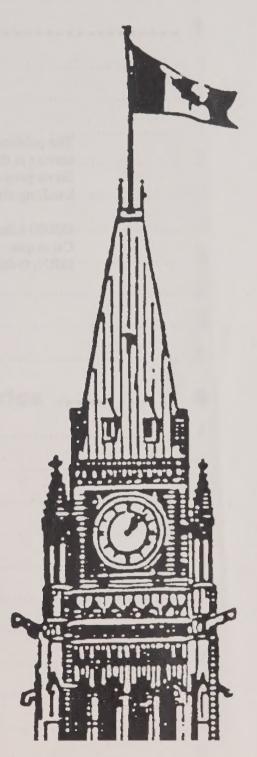
CAI 71 -2000 W33



Where to Get Information About

# Canada's Parliamentary System





The publications were available and the prices correct at the time this publication was printed. Some prices may not include GST or shipping and handling charges.

©2000 Library of Parliament Catalogue: YM10-2/2000 ISBN: 0-662-65244-4



#### Produced by:

Information and Documentation Branch Information Service Parliament Hill Ottawa, Ontario K1A 0A9

Tel.: (613) 992-4793 Fax: (613) 992-1273 TTY: (613) 995-2266 Tours: (613) 996-0896

Internet: http://www.parl.gc.ca

Catalogue no. B220 (2001/01)



## **Table of contents**

National Institutions	1
Parliament of Canada	1
Governor General	1
Senate	1
House of Commons	2
Library of Parliament	3
Supreme Court of Canada	3
Others	3
Cable Public Affairs Channel (CPAC)	3
Canadian Study of Parliament Group	3
Parliamentary Associations	4
Federal Departments and Agencies	4
Canadian Broadcasting Corporation	4
Canadian Heritage	4
Canadian Museum of Nature	
Citizenship and Immigration	5
Department of Justice	5
Elections Canada	6
National Archives of Canada	7
National Capital Commission	7
National Film Board of Canada	8
National Library of Canada	9
Natural Resources Canada	9
Office of the Auditor General of Canada	9
Privy Council Office	10

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto



## National Institutions

## Parliament of Canada

#### **Governor General**

Government House distributes free posters of the Queen and the Governor General, information about the role and responsibilities of the Governor General and fact sheets on heraldry, Honours and Awards such as the Order of Canada, Decorations for Bravery and the Governor General's Caring Canadian Award. For more information please contact:

Communications and Visitor Services
Government House
1 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0A1
Tel.: (613) 993-9530
Fax: (613) 998-1664
Internet: http://www.gg.ca

#### Senate

For general information about the Senate of Canada, please consult *The Senate Today* at: http://www.parl.gc.ca/36/refmat/senate/senate today/senate\_today-e.htm or contact:

Senate Communications
Senate of Canada
Ottawa, Ontario K1A 0A4
Tel.: (613) 992-1149
Fax: (613) 995-4998
E-Mail: sencom@sen.parl.gc.ca

N.B. Documents can be accessed free of charge on the Internet at the following address:

Internet: http://www.parl.gc.ca

For information about ordering the following and other documents in printed form, please contact:

Canadian Government Publishing Ottawa, ON Canada K1A 0S9 1-800-635-7943 or (819) 956-4800 Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498 E-mail: publications@pwgsc.gc.ca Internet: http://publications.pwgsc.gc.ca

#### **Debates of the Senate**

A verbatim record of Senate deliberations is published at the end of each sitting day.

Y3 Subscription: \$245.00/year

#### Journals of the Senate

The official record of decisions and other transactions in the Senate is published daily.

Y4 Subscription: \$375.00/year

#### Order Paper and Notice Paper

The official agenda, listing all items that may be brought before the Senate each sitting day.

Y5

Subscription: \$200.00/year

#### **Senate Committee Proceedings**

Evidence, minutes and reports of various standing or special committees.

Prices vary

#### Senate Bills

Bills introduced in the Senate addressing matters of public policy.

**Prices vary** 



#### **House of Commons**

Please order the following publications from:

Canadian Government Publishing (see address on page 1)

Many of the House of Commons publications are also available through its Internet site:

http://www.parl.gc.ca

#### **Bills of the House of Commons**

Bills introduced by a Minister addressing matters of public policy.

XBsubs Prices vary
Subscription: \$2100.00/year

#### **Committee Evidence**

Verbatim reports of Standing and Special Committee deliberations. Available only in electronic format through the House of Commons Internet site:

http://www.parl.gc.ca

## **Debates of the House of Commons** (Hansard)

Verbatim report of the House deliberations, published at the end of each day.

X3 Subscription: \$625.00/year

The House of Commons debates are broadcast live on the Canada Public Affairs Channel (CPAC) each sitting day. **See also CPAC on page 3.** 

35th Parliament, 1st and 2nd sessions, on CD-ROM
Cat. # X1-352-MRC \$75.00

## House of Commons Committees, Proceedings and Selected Reports

35th Parliament, 1st and 2nd sessions, on CD-ROM (this product will not run on Macintosh hardware)

Cat. # XC4-351-MRC \$175.00

#### **Journals**

The official record of the proceedings of the House of Commons, published each week.

X2-1 Subscription: \$230.00/year

#### Journals Index

Contains comprehensive, cross-referenced indexes to the Journals for the 35th Parliament, 1st and 2nd sessions, on CD-ROM (this product will not run on Macintosh hardware)

Cat. # X2-361-MRC

\$49.95

#### **Order Paper and Notice Paper**

The Order Paper is the official agenda of the House of Commons listing all items of business that may be brought before the House each sitting day. The Notice Paper contains notices of items that Members may wish to bring before the House.

X4 Subscription: \$535.00/year

#### **Précis of Procedure**

This book explains the rules and procedures of the House of Commons. The legislative process, the budget debate and the Speech from the Throne are some of the subjects discussed in detail.

Cat. # X9-2-5-1996

\$21.95

#### Special Reports of Standing and Special Committees

Detailed study and recommendations on a subject matter assigned to a committee.

**Prices vary** 

## Standing Orders of the House of Commons

Regulations for proceedings in the House of Commons.

Cat. # X9-2-1997

\$21.95

#### Status of House Business

Summary of the progress of all bills and motions in the House of Commons.

X4-2

Prices vary

\*Note: prices vary if documents bought individually



#### **Library of Parliament**

The Library of Parliament's Information and Documentation Branch provides **kits**, **lists**, **info-notes and booklets** about the history and activities of Parliament. Many publications and compilations are also available through the Parliamentary Internet Parlementaire.

Please contact:

Information and Documentation Branch
Library of Parliament
Parliament Hill
Ottawa, Ontario K1A 0A9
Tel.: (613) 992-4793
Fax: (613) 992-1273

TTY: (613) 995-2266 Tours: (613) 996-0896

Internet: http://www.parl.gc.ca

#### Supreme Court of Canada

#### The Supreme Court of Canada

A brochure and pamphlet explaining Canada's highest court. Quantities limited.

Free

Please order from:

Supreme Court of Canada 301 Wellington Street Ottawa, Ontario K1A 0J1 Tel.: (613) 995-5361 Fax: (613) 941-5817

E-Mail: reception@scc-csc.gc.ca Internet: http://www.scc-csc.gc.ca

#### Officers

## Cable Public Affairs Channel (CPAC)

Privately funded by more than 100 Canadian cable companies, the Cable Public Affairs Channel (CPAC) is a unique Canadian cable television channel offering LIVE uninterrupted coverage of the House of Commons as well as a rich menu of original, "spin free" programming. CPAC's schedule includes national and regional public affairs events, the proceedings of the House of Commons and selected Standing Committees. CPAC brings the foundation of Canada — the democratic process and those who guide it — to Canadians.

Tel.: (613) 567-CPAC (2722) Toll Free: 1-877-287-2722 Fax: (613) 567-2741 Internet: http://www.cpac.ca

## Canadian Study of Parliament Group

The Canadian Study of Parliament Group is a non-profit organization dedicated to encouraging and fostering the study of the Parliament of Canada and provincial and territorial assemblies. For more information, please contact:

The Secretariat
Canadian Study of Parliament Group
P.O. Box 660, West Block
Ottawa, Ontario K1A 0A6
Tel.: (613) 943-1228
Fax: (613) 995-5357
Internet: http://www.parl.gc.ca



#### Parliamentary Associations

The Canadian Region of the Commonwealth Parliamentary Association publishes the *Canadian Parliamentary Review*, a quarterly publication which includes articles by federal, provincial and territorial legislators and by other individuals interested in the study of Canadian parliamentary institutions.

English only or French only: \$20.00/year Both languages: \$30.00/year

Please order from:

Canadian Parliamentary Review Box 950, Confederation Bldg Ottawa, Ontario K1A 0A6 Tel.: (613) 996-1662 Fax: (613) 943-0307 E-Mail: revparl@parl.gc.ca Internet:

http://www.parl.gc.ca/infoparl

## Federal Departments and Agencies

Government of Canada Internet: http://canada.gc.ca Find out what you can get at: http://publiservice.gc.ca

## Canadian Broadcasting Corporation

The CBC has audio-visual resources about Canada's parliamentary system. Be sure to contact your public library or your school board's resource centre. The CBC's Canadian Parliamentary Video may be available from them for public previewing or student-related activities. For more information, please contact:

CBC Non-Broadcast Sales
Box 500, Station A
Toronto, Ontario M5W 1E6
Tel.: (416) 205-6384
Fax: (416) 205-3482
E-Mail: edsales@toronto.cbc.ca
Internet: http://www.cbc.ca

#### **Canadian Heritage**

Canadian Heritage produces publications that will help you better understand Canadian government and matters of state.

Please order the following from:

Canadian Heritage
Human Rights Program
Hull, Qc K1A 0M5
Tel.: (819) 994-3458
Internet: http://www.pch.gc.ca/ddp-hrd

Canadian Charter of Rights and Freedoms

Poster (28 cm x 35 cm or 45 cm x 60 cm) Free

Your Guide to the Canadian Charter of Rights and Freedoms

Free



Please order the following from:

Canadian Government Publishing (see address on page 1)

#### Symbols of Canada

Booklet containing colour graphics of federal and provincial flags and emblems, plus brief histories of the provinces and Canada. Emphasizes the use of symbols in our daily lives.

S2-211-1999-E

\$9.05

## Canadian Museum of Nature

## A Museum Becomes Parliament's Second Home

A picture chronology co-produced by the Library of Parliament and the Canadian Museum of Nature. The Museum, located in an historic building at the corner of Metcalfe and McLeod Streets in Ottawa, served as the seat of government after the fire that ravaged the Centre Block of the Parliament Buildings in 1916.

\$6.95

Please order from:

Nature Boutique Canadian Museum of Nature 240 McLeod Street Ottawa, Ontario K1P 6P4 Tel.: (613) 566-4727

Fax: (613) 829-9414

#### Citizenship and Immigration Canada

#### A Look at Canada

A 34-page introduction to Canada's geography, history, and economic resources, structure of government and the rights and responsibilities of citizenship. Written in plain language suitable for adult literacy students and for primary grade and immersion teachers.

Please order from:

Citizenship and Immigration Canada Public Affairs Jean Edmonds Tower South 365 Laurier Ave. W. Ottawa, Canada K1A 1L1 Tel: (613) 954-9019 Fax: (613) 954-2221

Also available through the Internet at: http://www.cic.gc.ca

## Department of Justice

Information on federal statutes and legislation, Canada's system of justice, Canada's court system and related publications is available at:

Internet: http://canada.justice.gc.ca

Please order the following from:

Communications and Executive Services
Department of Justice
284 Wellington St.
Ottawa, Ontario K1A 0H8
Tel.: (613) 957-4222
Fax: (613) 954-0811

5



#### Canada's System of Justice

Booklet explaining the history and structure of Canada's legal system.

Free

Please order the following from:

Canadian Government Publishing (see address on page 1)

## Consolidation of the Constitution Acts, 1867 to 1982

The legal text of Canada's written Constitution, including amendments. YX1-1-1999

\$12.95

#### Consolidated Statutes and Regulations of Canada on CD-ROM

YX54-1-1997-08-MRC

\$225.00

per issue (up to 3 issues per year)

#### The Constitution Act, 1982

YX1-13-1996

\$7.95

## The Federal Legislative Process in Canada

YX1-13-1996

\$7.95

#### Elections Canada

Elections Canada is the non-partisan agency responsible for the conduct of federal elections and referendums. To inform Canadians of their democratic rights and how to exercise them, and to increase awareness of the electoral process, the office produces publications, maps, audio-visual materials and election simulation kits for schools. Selected materials are listed below.

To order the following products or obtain a complete list of materials, please contact:

Elections Canada
Ottawa, Ontario K1A 0M6
Tel.: (613) 993-2975 or
1-800-463-6868 (INFO-VOTE)
TTY: 1-800-361-8935

Internet: http://www.elections.ca

#### Canada at the polls

Provides students from grade 5 upwards with hands-on experience as they play the roles of poll clerks, deputy returning officers, candidates and electors.

Free

#### Canada's Electoral System

A booklet explaining how the voting process in general elections, by-elections and referendums is administered.

Free

## Canada Votes — Canada's federal electoral system (revised 1997)

Video. 26 minutes.

Free

#### **Choosing Our Mascot**

Election simulation kit for grades K-4.

Free

#### I Can Vote!

A user-friendly, plain language guide to voting in Canada for educators and teachers working with persons with intellectual disabilities or low literacy skills.

Free

## The Role and Structure of Elections Canada

Backgrounder

Free

Please order the following from:

Canadian Government Publishing (see address on page 1)



#### A History of the Vote in Canada

This well researched book spans the history of the vote in Canada from the first election held in Nova Scotia in 1759 to the present day.

SE3-36-1997E

\$29.95

#### National Archives of Canada

The National Archives is a treasure house of the memory of Canada. We are filled with documents of all kinds - films, maps, diaries, journals, art, photographs, architectural drawings, government records, video and sound recordings. Many are of unique value and exceptional beauty. Some are centuries old. All reveal how we have lived in this place called Canada and enable Canadians to better understand the story of their country and their fellow citizens.

#### Canada's Prime Ministers 1867-1994

This educational kit is intended for students between the ages of 12 and 18 and enables them to explore the roles and responsibilities of past and present prime ministers. It includes lesson plans, work sheets, a bibliography, biographical booklets and a board game.

Free

Please order from:

National Archives of Canada 395 Wellington Street, Room 186 Ottawa, Ontario K1A 0N3 Tel.: (613) 996-1473

Fax: (613) 995-0919

E-mail: lcharron@archives.ca Internet: http://www.archives.ca

#### **Canada's Constitutional Evolution**

Explore more than 300 years of Canadian constitutional history on line at www.archives.ca. This virtual exhibition presents dozens of documents, portraits and maps that are milestones in the evolution of Canada's constitution including the Royal Proclamation of 1763, the 1867 British North America Act and the Constitution Act of 1982. It also includes three interactive games for students at the secondary school level.

#### National Capital Commission

The National Capital Commission (NCC) offers a wide variety of programs and resources relating to Canada's National Capital and its significance to all Canadians.

Please order the following from:

Corporate Distribution Services National Capital Commission 202-40 Elgin Street Ottawa, Ontario K1P 1C7 Tel.: (613) 239-5000 or 1-800-465-1867 Fax: (613) 239-5275

For information on activities in Canada's capital: **Internet:** 

http://www.capcan.ca

#### The Capital Quiz

Grade 4-7 or ESL

Challenge your students to discover more about Canada and their national capital, Ottawa. Fun and informative, Capital Quiz encourages young Canadians to explore History, Geography, Politics, Culture, Mathematics, Sciences and Languages.



Everything you need to play is included in your Capital Quiz package. It's as easy as 1-2-3...(1. Display the colourful game poster on your classroom wall. 2. Check out the easy-to-follow rules of the game in your Teacher's Quiz Book. 3. Then divide your class into team, you become the game show host... and let the games begin!

Free (1 copy per teacher)

#### The Cyber Pal Pursuit

(Canada's Capital Cities Booklet) Age 7-12 or ESL

Would you like your students to experience Canada from coast to coast? Here's a way to make the trip without ever leaving the classroom. Pass out copies of *The Cyber Pal Pursuit*, introduce burgeoning young Canadians to their interactive guides and get ready to follow them across Canada on a great educational adventure. *The Cyber Pal Pursuit* is an educational resource intended to introduce young Canadians to the family of 13 capital cities which represent Canada. The corresponding Cyber Pal Pursuit website is www.capcan.ca/cyberpal.html

Free (1 copy per student)

## The National Capital Explorer & the Every Kid's Capital Contest

(10th Edition). Age 7-12 or ESL
An eclectic collection of curriculum-based activities presented in the form of a tabloid-style newspaper. Students learn about Ottawa, the capital of Canada, through ten fun-filled activities including the Every Kid's Capital Contest which invites students to submit a colourful drawing, story or poem for a chance to win a trip for his/her family (maximum 4 people) to Ottawa during Winterlude.

Free (1 copy per student)

#### The Teachers' Capital Resource Centre

The Teachers' Capital Resource Centre is a one-of-a-kind on-line educational resource which promotes the educational programs, resources and activities of more than 25 federal government departments, agencies, museums and attractions. Make this your one-stop shop for educational information about Ottawa and Canada's Capital Region.

www.capcan.ca/education

## The Youth Ambassador Magazine Website

The Youth Ambassador Magazine Website (YAM) is a virtual meeting place where Canadians aged 15 to 19 can choose either to be entertained, to interact with others, to submit material or simply read articles on a colourful, easy to use site. The YAM is written by and for youth and gives young Canadians the opportunity to be published, to interact, to share ideas, to discuss differences and similarities, to develop a sense of pride in their country and to learn about each other, about Canada, its Capital and its people. It is also a great tool for teachers to encourage youth to write, to conduct interviews, to take pictures or to submit games and illustrations for the YAM Website. See YAM online at:

www.capcan.ca/magazine

#### National Film Board of Canada

The National Film Board of Canada's (NFB) mandate is to produce and distribute films and other audiovisual works which reflect Canada to Canadians and the rest of the world. Some of these deal with citizenship, government and Parliament. A complete catalogue is available on the NFB's internet site.

Internet: http://www.nfb.ca

Sales and Information: Tel.: 1-800-267-7710



#### National Library of Canada

The National Library holds the largest and most comprehensive collection of federal, provincial and territorial official publications published since 1867. For historical, social or comparative research you will find debates, journals, gazettes, acts and regulations, budgets, statistics, Royal Commission reports, public hearings and memoranda, geological reports and election results. Of particular strength is our collection of annual reports and sessional papers. For more information please contact:

Reference and Information Services
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N4
Tel.: (613) 995-9481
Toll free: 1-877-896-9481
TTY: (613) 992-6969
Fax: (613) 943-1112
E-Mail: reference@nlc-bnc.ca

E-Mail: reference@nic-bnc.ca
Internet:

www.nlc-bnc.ca/services/egovdoc.htm

#### Natural Resources Canada

The Canada Map Office (1-800-465-6277) no longer distributes maps directly to the public. We recommend the purchase of National Atlas of Canada maps from any of over 900 map dealers across Canada, the United States and overseas.

To find map dealers in your area, please consult:

the Yellow Pages under "MAPS". Internet: http://www.yellowpages.ca/

The following wall maps are available on Internet, they show the political landscape of Canada that are represented by colours.

#### The 35th Parliament

Map # MCR-0194 Federal Election Results October 25, 1993

\$10.75

#### The 36th Parliament

Map # MCR-0195 Federal Election Results June 2, 1997

\$10.75

Please order from:

Regional Distribution Centre at Internet: http://www.nrcan.gc.ca

(see Products & Services - Thematic Maps - Others)

#### Office of the Auditor General of Canada

The Office of the Auditor General of Canada audits the accounts of the federal government's departments and agencies and many of its Crown Corporations. Acting independently, it examines and reports on whether public funds have been spent economically and efficiently according to the intention of Parliament.

The position of Commissioner of the Environment and Sustainable Development was established in 1996, following amendments to the *Auditor General Act* in 1995. These amendments were enacted to encourage stronger performance by the federal government in the areas of environment and sustainable development. The commissioner presents a report to Parliament once a year.

#### **Auditing of Parliament**

(Booklet or Video)

Describes the role of the Auditor General of Canada and of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development.



For more information please contact:

Communications Group Office of the Auditor General 240 Sparks Street Ottawa, Ontario K1A 0G6 Tel.: (613) 952-0213 ext. 6312 Fax: (613) 957-4023 Internet: www.oag.bvg.gc.ca

Privy Council Office

The Privy Council Office provides nonpartisan support to the Prime Minister, the Deputy Prime Minister, Government Leaders in the House of Commons and in the Senate, the President of the Privy Council and Minister of Intergovernmental Affairs as well as the Minister designated as the Federal Interlocutor for Métis and non-status Indians.

Please order the following from:

Privy Council Office Information and Research Centre Rm. 1000, 85 Sparks St. Ottawa, Ontario K1A 0A3 Tel.: (613) 957-5125 Fax: (613) 957-5043

E-mail: library@pco.gc.ca
Internet: http://www.pco-bcp.gc.ca

## The Role and Structure of the Privy Council Office

Free

Please order the following from:

Canadian Government Publishing (see address on page 1)

or any bookstore

#### **Amending Canada's Constitution**

A complete, comprehensive and well-researched book, focusing on how the Canadian constitution is amended and examining the law and process of constitutional change in Canada. It reviews all Canadian constitutional amendments since July 1, 1867.

CP32-63-1995E \$19.95

5E \$19.95

démocratique depuis l'adoption de cette loi?

\$ 991 SHV : obbiv xird

Le Parlement canadien en images

On visite la Chambre des communes et le Sénat, et on y voit le Cabinet, l'opposition, la période des questions et la lecture de projets de loi.

Code: PO-91-155 Durée 38 min

Prix vidéo: VHS 138 \$

gereoorte sammagee

Le **Bureau des cartes du Canada** (1-800-465-6277) ne distribue plus de cartes directement au public. Nous vous

directement au puone. Mous vous recommandons donc d'effectuer vos achats des publications de l'Atlas national auprès de plus de 900 vendeurs autorisés à travers le Canada, les États-Unis et outremer.

Afin de trouver les vendeurs de votre région, consultez :

les Pages Jaunes sous la rubrique

| Tuternet : http://www.pagesjaunes.ca/

Les cartes murales suivantes sont disponibles sur Internet, elles sont en couleurs et illustrent le paysage politique canadien.

La 35e législature

Carte  $n^{o}$  MCR-0194(F) Résultats de l'élection fédérale 25 octobre 1993

La 36<sup>e</sup> législature

Carte nº MCR-0195(F) Résultats de l'élection fédérale 2 juin 1997

Pour commander veuillez vous adresser au:

Centre de Distribution régional Internet : http://www.rncan.gc.ca (voir produits et services, cartes thématiques, autres)

\$ 54'01

\$ 51,01

Les symboles canadiens

Brochure qui renferme des illustrations couleur des drapeaux et emblèmes fédéraux et provinciaux, ainsi qu'un bref résumé de l'histoire des provinces et du Canada. La brochure met l'accent sur la place des symboles dans notre vie quotidienne.

S2-2II-1999-F

9,95 \$

nomes elect

Radio-Canada dispose de ressources audiovisuelles sur le régime parlementaire du Canada. Quelques-uns de ces documents se rapportant au Parlement sont décrits cidessous.

Pour de plus amples renseignements, et pour commander les documents suivants, veuillez vous adresser à

Radio-Canada
Distribution des archives
C.P. 6000, Succursale A
Montréal (Québec) H3C 3A8
Tél. : (S14) S97-7825
Téléc. : (S14) S97-7862
Courrier électronique :
teleform@montreal.radio-canada.ca

Internet: http://www.radio-Canada.ca

Jeunes Québécois et Ontariens face à la Constitution

Aperçu des opinions avancées dans chaque ville par ces jeunes de 16 à 18 ans par rapport au débat constitutionnel et aux mesures qui permettraient de sortir le Canada de la crise économique actuelle.

Code: PO-91-168 Durée 18 min

\$ 98 SHV: obbiv xird

Pour accéder directement aux émissions disponibles en catalogue

Internet: www.radio-canada.ca/nosproduits

La Loi des lois

Le 17 avril 1982, le gouvernement fédéral adoptait la Charte des droits et libertés. Notre société est-elle plus juste et plus



veuillez vous adresser aux Pour commander les documents suivants,

(Voir l'adresse à la page 1) Editions du gouvernement du Canada

1867 à 1982 des lois constitutionnelles de Codification administrative

\$ 56'71 6661-1-1XX depuis son adoption. du Canada et des modifications apportées La version intégrale de la Constitution écrite

Lois codifiées du Canada et

\$ 577 XX24-1-1997-08-MRC Canada sur CD-ROM ub stnəməlgər zəb noitasitibos

par numéro (jusqu'à 3 numéros par année)

\$ 56'L 9661-E1-IXX **1982 Se l'annoitre de 1982** 

an Canada La réalisation des lois fédérales

\$ 56°L 9661-EI-IXX

og balbumilk besty

Un musée devient la 2e demeure end, ou o

du Parlement

du gouvernement après l'incendie qui a Metcalfe et McLeod à Ottawa, a été le siège un édifice historique à l'angle des rues canadien de la nature. Le Musée, qui occupe Bibliothèque du Parlement et le Musée Chronologie illustrée coproduite par la

\$ 56'9 ravagé l'édifice du Centre en 1916.

Pour commander, veuillez vous adresser à la

Téléc.: (613) 829-9414 Tél.: (613) 566-4727 Ottawa (Ontario) KIP 6P4 240, rue McLeod Musée canadien de la nature Boutique Nature

disponible au site Internet suivant: Parlement. Le catalogue de l'ONF est citoyenneté, au gouvernement et au nations. Certains se rapportent à la Canada aux Canadiens ainsi qu'aux autres destinés à faire connaître et comprendre le films et d'autres documents audiovisuels pour mandat de produire et de distribuer des L'Office national du film du Canada (ONF) a

UNITED THE STATE OF S

Tél.: 1-800-267-7710 Ventes et renseignements http://www.onf.ca

l'Etat. gouvernement canadien et les affaires de qui vous aideront à mieux comprendre le Patrimoine canadien offre des publications

veuillez vous adresser à Pour commander les documents suivants,

Tél.: (819) 994-3458 Hull (Qc) KIA OMS Programmes des droits de la personne Patrimoine canadien

Internet: http://www.pch.gc.ca/ddp-hrd

libertes Charte canadienne des droits et

Gratuit Affiche (28 cm x 35 cm ou 45 cm x 60 cm)

Gratuit canadienne des droits et libertés Votre guide de la charte

veuillez vous adresser aux Pour commander le document suivant,

(I ageq sl s assarbs'l riov) Editions du gouvernement du Canada

Le rôle et la structure d'Élections

Canada Feuillet d'information Gratuit

Le système électoral du Canada Publication décrivant l'administration du

Publication décrivant l'administration du processus électoral lors des élections générales, des élections partielles et des référendums.

Pour commander le document suivant, veuillez vous adresser aux

Gratuit

Éditions du gouvernement du Canada (voir l'adresse à la page 1)

L'histoire du vote au Canada Cet ouvrage bien documenté raconte l'histoire du vote au Canada depuis les premières élections tenues en Nouvelle-Écosse en 1759 jusqu'à nos jours.

SE3-36-1697F 29-1997F

Wish Careed Rich

Renseignements sur la législation et les lois fédérales, le système judiciaire canadienne, et publications connexes accessibles à l'adresse Internet suivante:

http://canada.justice.gc.ca

Pour commander le document suivant, veuillez vous adresser à

Communications et services exécutifs
Ministère de la Justice
284, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0H8
Tél.: (613) 957-4222
Télec.: (613) 954-0811

Le système judiciaire canadien Brochure qui explique l'historique et la structure du système judiciaire canadien.

Gratuit

Elections Canada est l'organisme non partisan chargé de la conduite des élections et des référendums fédéraux. Pour informer les Canadiens et les Canadiennes de leurs droits démocratiques et de la façon de s'en prévaloir, et pour leur faire connaître le processus électoral, l'organisme produit des audiovisuels et des trousses d'élection audiovisuels et des trousses d'élection ces produits sont décrits ci-dessous. Pour commander les produits suivants ou potenir la liste complète des documents ou obtenir la liste complète des documents ou offerts, veuillez vous adresser à offerts, veuillez vous adresser à

Élections Canada Ottawa (Ontario) K1A 0M6 Tél. : (613) 993-2975 ou 1-800-463-6868 (INFO-VOTE) ATS : 1-800-361-8935 Internet : http://www.elections.ca

**Aux urnes, Canada!**Permet d'approfondir les connaissances des élèves à partir de la 5<sup>e</sup> année en ce qui a trait aux élections en leur faisant tenir les rôles de greffier, de scrutateur, de candidat et d'électeur.

Gratuit

Le Canada aux urnes — Le système électoral fédéral du Canada (révisé 1997) Vidéo de 26 minutes Gratuit

Choisissons notre mascotte

Trousse d'élection simulée destinée aux élèves de la maternelle à la 4º année. Gratuit

Je peux voter Guide facile à utiliser sur le vote au Canada. Rédigé en langage simple pour les éducateurs et les enseignants qui travaillent auprès de personnes ayant une déficience intellectuelle ou de faibles capacités de lecture.

Gratuit



équipes et laissez les jeunes s'amuser! l'enseignant(e). 3. Divisez la classe en règles du jeu qui se trouvent dans le Guide de de votre salle de classe. 2. Consultez les (1. Installez l'affiche du jeu sur l'un des murs

Gratuit (Un exemplaire par enseignant(e))

#### le Concours une capitale pour toi Explorons la capitale nationale et

Gratuit (Un exemplaire par élève) personnes) à Ottawa pendant le Bal de Neige. pour leur famille (un maximum de 4 Ils courront la chance de gagner un voyage original et coloré, une histoire ou un poème. toi qui invite les jeunes à soumettre un dessin activités est le Concours une capitale pour présentées sous forme de tabloïd. Une des à travers une série d'activités amusantes Vos étudiants apprendront au sujet d'Ottawa (Numéro 10) 7 à 12 ans ou FLS

#### jennes ambassadeurs Le site Internet du Magazine des

ou des jeux. Visitez le site du MJA au: photographies et concevoir des illustrations à réaliser des entrevues, à prendre des encourager leurs étudiants à écrire des textes, les enseignants et enseignantes qui désirent est un très bon outil pouvant être utilisé par Canada et les gens qui l'habitent. Le MJA d'apprendre sur la capitale nationale, le d'appartenance à leur pays en plus similarités, de développer un sentiment de discuter de leurs différences et de leurs adultes de leur âge, de partager leurs idées, publiées, d'échanger avec d'autres jeunes leur donne l'occasion de voir leurs oeuvres jeunes Canadiens et Canadiennes. Le MJA des illustrations conçues par et pour de ou encore d'admirer des photographies ou matériel, de lire des articles et des reportages l'opportunité de se divertir, de soumettre du dynamique et haut en couleurs leur donne Canadiennes âgés de 15 à 19 ans! Ce site virtuel par excellence des Canadiens et des ambassadeurs (MIA) est le lieu de rencontre Le site Internet du Magazine des jeunes 15 à 19 ans

www.capcan.ca/magazine

consultez le site Internet suivant: activités offertes dans la capitale du Canada, Pour obtenir de l'information au sujet des

http://www.capcan.ca

A la recherche des

cybercamarades (Le Livret des capitales

Le site Internet correspondant est le : Canada aux jeunes canadiens et canadiennes. pédagogique qui introduit les 13 capitales du recherche des cybercamarades est un outil grande aventure de découverte. A la suivre aux quatre coins du Canada dans une le guide interactif et préparez-vous à les recherche des cybercamarades, présentez-leur élèves des exemplaires du livret. A la quitter la salle de classe. Distribuez à vos Voici une façon de traverser le pays sans découvrir le Canada d'un océan à l'autre? Aimeriez-vous permettre à vos élèves de canadiennes) 7 à 12 ans ou FLS

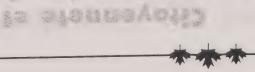
Gratuit (Un exemplaire par élève) www.capcan.ca/cyberpal.html

#### Canada pédagogiques de la capitale du Le centre de ressources

www.capcan.ca/education Ottawa et la région de la capitale du Canada. seul arrêt pour tout votre information sur attractions. Faites de ce site votre premier et fédéraux, agences, musées et autres programmes de plus de 25 partenaires l'information nécessaire sur les ressources et son genre. Ce tout nouveau site vous offrira capitale du Canada est un site web unique en Le centre de ressources pédagogiques de la

#### Le Défi de la capitale

classe puisse s'adonner à ce jeu très simple. tout le matériel nécessaire afin que votre langues. Le Défi de la capitale comprend culture, les mathématiques, les sciences et les l'histoire, la géographie, la politique, la Canadiens à acquérir des connaissances sur Défi de la capitale invite les jeunes capitale du pays. Amusant et instructif, le davantage sur le Canada et Ottawa, la Mettez votre classe au défi d'en apprendre 7 à 12 ans ou FLS



Regard sur le Canada

Introduction de 34 pages à la géographie, à l'histoire et aux ressources économiques du Canada, à sa structure de gouvernement ainsi qu'aux droits et responsabilités rattachés à la citoyenneté. Écrite dans un langage simple et accessible à la clientèle adulte des programmes d'alphabétisation, cette publication peut être utile aux enseignants du niveau primaire et aux professeurs d'immersion.

Gratuit

Pour commander, veuillez vous adresser à

Citoyenneté et Immigration Canada Affaires publiques Immeuble Jean Edmonds, tour sud 365, av. Laurier O. Ottawa (Ontario) KIA ILI Tél. : (613) 954-9019 Téléc. : (613) 954-2221

Également accessible au site Internet suivant :

http://www.cic.gc.ca

La Commission de la capitale nationale (CCM) offre un large éventail de programmes et de ressources portant sur la capitale nationale du Canada et sur ce qu'elle représente pour l'ensemble des Canadiens.

Pour commander les documents suivants, veuillez vous adresser au

Centre de distribution
Commission de la capitale nationale
40, rue Elgin, pièce 202
Ottawa (Ontario) KIP IC7
Tél. : (613) 239-5000 ou
1-800-465-1867
Téléc. : (613) 239-5275

Le Bureau du vérificateur général du Canada vérifie les comptes des ministères et des organismes fédéraux et de bon nombre de sociétés d'État. En toute indépendance, il fonds publics ont été dépensés de façon ést en mesure d'établir l'efficacité des programmes financés, et si la volonté du programmes financés, et si la volonté du programmes financés, et si la volonté du parlement a été respectée. Il rend compte de ces examens au Parlement.

Le poste de commissaire à l'environnement et au développement durable a été créé officiellement en 1996 à la suite de modifications apportées à la Loi sur le modifications ont été adoptées dans le but de susciter une meilleure performance du gouvernement fédéral dans les domaines de l'environnement et du développement l'environnement et du développement durable. Le commissaire présente un rapport annuel au Parlement.

#### Vérification au nom du Parlement

(brochure ou vidéocassette)
Décrit le rôle du vérificateur général du
Canada et du commissaire à l'environnement
et au développement durable.

Pour de plus amples renseignements, veuillez

Direction des communications
Bureau du vérificateur général
240, rue Sparks
Ottawa (Ontario) KIA 0G6
Tél. : (613) 952-0213, poste 6312
Télc. : (613) 957-4023
Internet : www.oag.bvg.gc.ca



canadienne L'évolution constitutionnelle

secondaire. éducatifs destinés aux élèves du niveau de 1982. De plus, elle offre des jeux britannique (1867) et la Loi constitutionnelle 1763, l'Acte de l'Amérique du Nord canadienne dont la Proclamation royale de marquants dans l'évolution constitutionnelle exposition virtuelle illustre les points de documents, portraits et cartes, cette www.archives.ca. Présentant des douzaines constitutionnelle sur l'Internet au Explorez plus de trois cents ans d'histoire

#### burubh es elector

renseignements, veuillez vous adresser aux rement riche. Pour de plus amples documents parlementaires est particuliècollection de rapports annuels et de géologiques et des résultats de scrutin. La publiques et des mémoires, des rapports Commissions royales, des audiences des données statistiques, des rapports de gazettes, des lois et règlements, des budgets, trouveront des débats, des journaux, des historiques, sociales ou comparatives y chercheurs qui s'intéressent aux études et territoriales publiées depuis 1867. Les publications officielles fédérales, provinciales de la collection la plus importante de La Bibliothèque nationale est le dépositaire

184-948-778-1 : sisal sas Tél.: (613) 995-9481 Ottawa (Ontario) KIA 0N4 395, rue Wellington Bibliothèque nationale du Canada Services de référence et d'information

Courrier électronique: Téléc.: (613) 943-1112 6969-766 (£19) : SLV

reference@nlc-bnc.ca

www.nlc-bnc.ca/services/fgovdoc.htm Internet:

interlocuteur fédéral auprès des Métis et des ainsi qu'au ministre désigné comme ministre des Affaires intergouvernementales, communes, au président du Conseil privé et gouvernement au Sénat et à la Chambre des premier ministre, aux leaders du non partisan au premier ministre, au vice-Le Bureau du Conseil privé assure un soutien

Tinend to nastal

veuillez vous adresser au Pour commander les documents suivants,

Indiens non inscrits.

biblio@pco.gc.ca Courrier électronique: Téléc.: (613) 957-5043 Tél.: (613) 957-5125 CA0 AIA (ointano) KIA 0A3 85, rue Sparks, bureau 1000 Centre d'information et de recherche Bureau du Conseil privé

#### du Conseil privé Le rôle et la structure du Bureau

Internet: http://www.pco-bcp.gc.ca

Gratuit

veuillez vous adresser aux Pour commander le document suivant,

(Voir l'adresse à la page 1) Editions du gouvernement du Canada

ou à n'importe quelle librairie.

#### ab canada La modification de la constitution

1er juillet 1867. apportées à la constitution depuis le Elle passe en revue toutes les modifications examine le droit et le processus afférents. constitution canadienne est modifiée, et publication met l'accent sur la façon dont la Complète, détaillée et bien documentée, la

\$ \$6'61

CP32-63-1995F

### Ministères et organismes fédéraux

Gouvernement du Canada sur Internet:
http://canada.gc.ca
Visitez le site suivant pour voir ce que vous
pouvez y trouver:
http://publiservice.gc.ca

Les Archives nationales présentent le trésor patrimonial du Canada. Elles regorgent de films, de cartes géographiques, de journaux intimes, de dessins architecturaux, d'oeuvres d'art, de photographies, de films vidéo et d'enregistrements sonores. Nombreux de ces documents se signalent par leur valeur et leur blusieurs fois centenaires. D'autres sont beauté exceptionnelles. D'autres sont ensemble, ils aident les Canadiens à mieux comprendre l'histoire de leur pays et de leurs comprendre l'histoire de leur pays et de leurs concitoyens.

#### Les premiers ministres du Canada 1867 à 1994

Cette trousse éducative s'adresse aux élèves de 12 à 18 ans; elle leur permet d'explorer les rôles et responsabilités des premiers ministres passés et actuel. Elle comprend des plans de leçons, des feuilles de travail, une bibliographie, des livrets biographiques et un jeu de table.

Pour commander, veuillez vous adresser aux

Archives nationales du Canada 395, rue Wellington, pièce 186 Ottawa (Ontario) KIA 0N3 Tél. : (613) 996-1473 Téléc. : (613) 995-0919 Courriel : lcharron@archives.ca Internet : http://www.archives.ca

#### La Chaine d'affaires publiques par câble (CPAC)

Financée par plus de 100 câblodistributeurs canadiens, la Chaîne d'affaires publiques par câble (CPAC) est un réseau de télévision canadien unique, offrant une couverture EN DIRECT et ininterrompue des délibérations de la Chambre des communes ainsi qu'un riche menu d'émissions d'affaires publiques originales sans manipulation médiatique. La publiques régionaux et nationaux, ainsi que les travaux de divers comités permanents et du Sénat. Elle présente aux Canadiens les fondements mêmes du Canada : le processus démocratique et ceux qui le dirigent.

Tél. ; (613) 567-CPAC (2722) Sans frais : 1-877-287-2722 Téléc. ; (613) 567-2741 Internet : http://www.cpac.ca

#### Groupe canadien d'étude des questions parlementaires

Le Groupe canadien d'étude des questions parlementaires est un organisme sans but lucratif qui vise à encourager et à favoriser l'étude du Parlement canadien et des assemblées provinciales et territoriales. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser au

Secrétariat
Groupe canadien d'étude des questions
parlementaires
C.P. 660, édifice de l'Ouest
Ottawa (Ontario) KIA 0A6
Tél. : (613) 943-1228
Téléc. : (613) 995-5357
Internet : http://www.parl.gc.ca



səunuuo2 Règlement de la Chambre des

communes. Règles de procédure de la Chambre des

\$ 56'17 No X9-2-1997 au cat.

Internet de la Chambre des communes: uniquement sous format électronique au site comités permanents et spéciaux. Accessibles Compte rendu textuel des délibérations des Témoignages devant les comités

http://www.parl.gc.ca

documents sont achetés séparément. Nota: Les prix varient lorsque les

#### Parlement ub supédtoildia

parlementaire. aussi disponibles au site Internet Plusieurs publications et compilations sont l'histoire et les activités du Parlement. des info-notes et des brochures sur Parlement distribue des trousses, des listes, documentation de la Bibliothèque du La Direction de l'information et de la

Veuillez vous adresser à la

Internet: http://www.parl.gc.ca **8680-969** (£13) : səəbing səjisiV 9922-266 (£13) : STA Téléc.: (613) 992-1273 Tél.: (613) 992-4793 Ontawa (Ontario) KIA 0A9 Colline du Parlement Bibliothèque du Parlement documentation Direction de l'information et de la

La Cour suprême du Canada

es objoating anog

Gratuit cour du Canada. Quantitées limitées. Brochure et dépliant décrivant la plus haute

Pour commander, veuillez vous adresser à la

Courrier électronique: Téléc.: (613) 941-5817 Tel.: (613) 995-5361 Ottawa (Ontario) KIA 011 301, rue Wellington Cour suprême du Canada

http://www.scc-csc.gc.ca reception@scc-csc.gc.ca

#### parlementaires **Associations**

Version anglaise ou française seulement: 20 \$/an parlementaires canadiennes. intéressées à l'étude des institutions territoriaux ainsi que par d'autres personnes par des législateurs fédéraux, provinciaux et trimestrielle qui renferme des articles signés Revue parlementaire canadienne, publication parlementaire du Commonwealth publie la La Région canadienne de l'Association

Les deux: 30 \$/an

Pour commander, veuillez vous adresser à la

Internet: revparl@parl.gc.ca Courrier électronique: Téléc.: (613) 943-0307 Tel.: (613) 996-1662 Ottawa (Ontario) KIA 0A6 C.P. 950, édifice de la Confédération Revue parlementaire canadienne

http://www.parl.gc.ca/infoparl

٤



lors de chaque séance y sont inscrites. Le dont la Chambre est susceptible d'être saisie travaux de la Chambre; toutes les questions Le Feuilleton est l'ordre du jour officiel des Feuilleton et Feuilleton des Avis

questions que les députés peuvent vouloir Feuilleton des Avis renferme les avis des

Abonnement: 535 \$/an

Index des journaux

soulever en Chambre.

cédérom. deuxième sessions de la 35e législature sur renvois de journaux pour les première et Ce produit comprend des index exhaustits de

(Ce produit n'est pas compatible avec le matériel

No X2-361-MRC au cat. Macintosh.)

Journaux \$ 56'67

semaine. Chambre des communes publié chaque Compte rendu officiel des délibérations de la

Abonnement: 230 \$/an I-7X

Précis de procédure

détail. quelques-uns des sujets qui y sont traités en sur le budget et le discours du Trône sont communes. Le processus législatif, le débat procédure en usage à la Chambre des Cet ouvrage explique les règles et la

\$ 56'17 No X9-2-5-1996 au cat.

səunwwo Projets de loi de la Chambre des

des questions d'intérêt public. Projets de loi présentés par les ministres sur

Prix variables

Abonnement: 2 100 \$/an **x**Bsnbs

permanents et speciaux Rapports spéciaux des comités

Prix variables question déférée à un comité. Etude détaillée et recommandations sur une

#### communes Chambre des

veuillez vous adresser aux Pour commander les documents suivants,

(Voir l'adresse à la page 1) Editions du gouvernement du Canada

site Internet: communes sont également accessibles à son Plusieurs des publications de la Chambre des

http://www.parl.gc.ca

choisis de la Chambre des Comités, travaux et rapports

communes

No XC4-351-MRC au cat. \$ SLI pas compatible avec le matériel Macintosh.) 35e législature sur CD-ROM. (Ce produit n'est Première et deuxième sessions de la

communes (hansard) Débats de la Chambre des

seance. Chambre publié à la fin de chaque jour de Compte rendu textuel des délibérations de la

Abonnement: 625 \$/an

câble (CPAC) chaque jour de séance. direct sur la Chaîne d'affaires publiques par Les débats de la Chambre sont télédiffusés en

Voir aussi CPAC à la page 4.

\$ SL No XI-352-MRC au cat. 35e législature sur CD-ROM. Première et deuxième sessions de la

Etat des travaux de la Chambre

la Chambre des communes. projets de loi et toutes les motions à l'étude à Résumé des étapes franchies par tous les

Prix variables

7-7X

£Χ



au site Internet: à tous les documents ci-dessous mentionnés Note: Vous pouvez avoir accès gratuitement

#### http://www.parl.gc.ca

suivante: documents, veuillez vous adresser à l'adresse documents suivants, ainsi qu'à d'autres Pour commander une copie imprimée des

Internet: http://publications.tpsgc.gc.ca Courriel: publications@tpsgc.gc.ca Téléc. : 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498 008t-956 (618) no £t6L-5£9-008-I Ottawa (Ontario) Canada, KIA 0S9 Les Editions du gouvernement du Canada

#### Débats du Sénat

EX

seguce. Sénat est publié à la fin de chaque jour de Le compte rendu officiel des délibérations du

Abonnement: 245 \$/an

#### Journaux du Sénat

chaque séance. autres travaux du Sénat est publié après Le compte rendu officiel des décisions et

Abonnement: 375 \$/an

#### Feuilleton et Feuilleton des Avis

Abonnement: 200 \$/an être abordées au cours de la journée. comprend toutes les questions qui peuvent L'ordre du jour officiel des séances, qui

permanents ou des comités Délibérations des comités

sbeciaux. rapports des divers comités permanents et Les témoignages, les procès-verbaux et les sbéciaux

Prix variables

#### Projets de loi du Sénat

Prix variables d'intérêt public qui sont présentés au Sénat. Les projets de loi portant sur des questions

### nationales **enoitutitenl**

Gouverneur général 

adresser à l'adresse suivante: plus de renseignements, veuillez vous du Gouverneur général pour l'entraide. Pour décorations pour actes de bravoure et le Prix honorifiques comme l'Ordre du Canada, les info-fiches sur l'héraldique et les distinctions responsabilités du Gouverneur général et des général, des renseignements sur le rôle et les représentant la Reine et le Gouverneur distribue gratuitement des affiches La Résidence du Gouverneur général

Téléc.: (613) 998-1664 Tél.: (613) 993-9530 IAO AIM (oinstan) swatto 1, promenade Sussex Résidence du Gouverneur général Communications et Services aux visiteurs

#### **Tpn**92

http://www.parl.gc.ca/36/refmat/senate/senate : iud'bruolub tanse s.d. sujet du Sénat du Canada, veuillez consulter Pour obtenir des renseignements généraux au

Internet: http://www.gg.ca

today/senate\_today-f.htm

on vous adresser à:

sencom@sen.parl.gc.ca Courrier électronique: Téléc.: (613) 995-4998 Tél.: (613) 992-1149 Ontario) KIA 0A4 Le Sénat du Canada Communications Sénat



## Table des matières

01	Ressources naturelles Canada
01	Radio-Canada
6	Patrimoine canadien
	Office national du film du Canada
6	Musée canadien de la nature
6	Ministère de la Justice
8	Élections Canada
8	
9	
9	Citoyenneté et Immigration Canada
9	Bureau du vérificateur général du Canada
9	Bureau du Conseil privé
9	Bibliothèque nationale du Canada
Þ	Archives nationales du Canada
b	Ministères et organismes fédéraux
<b>7</b>	Groupe canadien d'étude des questions parlementaires
t	La Chaîne d'affaires publiques par câble (CPAC)
3	Associations parlementaires
3	Autres
3	Cour suprême du Canada
3	Bibliothèque du Parlement
7	Chambre des communes
L	
L	Couverneur général
l	Parlement du Canada
I.	səlpuqipu suoitutitsul



Au moment de la mise sous presse de la présente brochure, les publications qui y sont annoncées étaient en vente aux prix indiqués. Certains prix font abstraction de la TPS ou des frais de manutention et d'expédition.

 $\odot 2000$  Bibliothèque du Parlement No de catalogue : YM10-2/2000

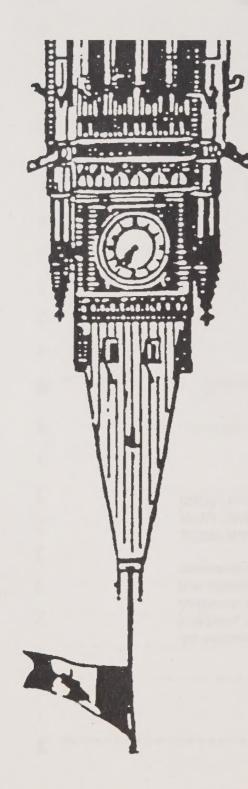


Produit par la

Direction de l'information et de la documentation
Service de renseignements
Colline du Parlement
Ottawa (Ontario)
KIA 0A9
Tél.; (613) 992-4793
Téléc.; (613) 992-1273
ATS: (613) 995-2266
ATS: (613) 995-2266

 $N_{\rm O}$  de catalogue B220 (2001/01)

Internet: http://www.parl.gc.ca



# parlementaire

Où trouver des renseignements

du Canada Le régime